



JUN 21 1991

UN/SA COLLECTION

الأمم المتحدة

Distr.
GENERALA/46/261
S/22714
17 June 1991ARABIC
ORIGINAL: ENGLISHمجلس
الأمنالجمعية
العامةمجلس الأمن
السنة السادسة والأربعون

الجمعية العامة

الدورة السادسة والأربعون
البنود ٣٩ و ٥٥ و ٦٠ (ل)
من القائمة الأولية*الحالة في أفغانستان وآثارها على السلم والأمن الدوليينإنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيانزع السلاح العام الكامل : نزع السلاح الإقليمي

رسالة مؤرخة في ١٧ حزيران/يونيه ١٩٩١ موجهة إلى الأمين
 العام من الممثل الدائم لباكستان لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طيّه بياناً حول السياسة الرئيسية أدلى به سعادة السيد نواز
شريف رئيس وزراء جمهورية باكستان الإسلامية ، في ٦ حزيران/يونيه ١٩٩١ ، في كلية
الدفاع الوطني ، روالبندي ، باكستان .

أكون ممتننا إذا ما أمكن تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفيما وثيقة رسمية من
وثائق الجمعية العامة ، في إطار البنود ٣٩ و ٥٥ و ٦٠ (ل) من القائمة الأولية ومن
وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) جمشيد ك. إ. ماركر
السفير والممثل الدائم

• A/46/50

*

المرفق

بيان أدلّى به في ٦ حزيران/يونيه ١٩٩١ رئيس وزراء باكستان في كلية الدفاع الوطني ، روالبندي ، باكستان

عند مناقشة الامن القومي ، من المهم أن ندرك أن القوة الداخلية أمر ذو أهمية أساسية . ومن ثم فإن حكومتي تولي الأسبقية العليا إلى وجود دفاع قوي بحيث يردع أي تهديد لامتنا القومي . إن قدرة قواتنا المسلحة تزودنا بأفضل ضمان للحفاظ على بيئة سلمية لبلادنا . ومن ثم ، فلسوف تواصل حكومتي بذلك كل ما في وسعها كي تكفل أن قواتنا المسلحة جيدة التجهيز ومستعدة لضمان أمن باكستان وسلامة أراضيها .

على أن التاريخ يعلّمنا أن الأهمية الحيوية للقوات المسلحة ، فضلا عن أن الدفاع الناجح عن أي بلد ، إنما يتوقفان على القدرة الشاملة لهذا البلد . وثمة عوامل من قبيل الأسس المعنوية والروحية للمجتمع ، والاستقرار السياسي ، والتجانس والتوازن من الناحية الاجتماعية ، والقدرة الاقتصادية والتقدم التكنولوجي ، كلها توفر الأساس وتشكل العمود الفقري لقدرتنا الدفاعية . إن بقاءنا وتقديرنا كأمة سوف يعتمدان من ثم في التحليل الأخير ، على نجاحنا في امتلاك ناصية القوة الداخلية . وعندما فقط تكون قادرين على التصدي للتهديدات الخارجية التي تتربص بامتنا .

إن هدفنا الأساسي هو إنشاء نظام اجتماعي - اقتصادي تقدمي ودينامي وعادل في بلادنا . بهذا فقط تكون قادرين على الإسراع بخط التنمية الاقتصادية ، والتعجيل بوتيرة تقدمنا التكنولوجي ورفع مستوى معيشة شعبنا . وعندئذ فقط تكون امتنا قد استطاعت أن تحوز القوة وتدخل القرن الحادي والعشرين بشقة وكرامة .

وهذه ليست بالمهمة السهلة . إننا نواجه مشاكل وصعوبات جمة سواء من الناحية الداخلية أو الخارجية . لكنني على شقة أننا بالحفاظ على وحدتنا ، وبالإيمان والانضباط بين صفوفنا ، وبالتعبئة الكاملة لمواردننا ، فإننا نستطيع تحقيق الاهداف التي نتوخاها .

ولقد اتخذنا بالفعل عددا من الخطوات في إطار هذا الهدف المنشود . فنحن نشجع القطاع الخاص على المشاركة بالنشاط الإنتاجي . وقد حررنا الاقتصاد والغيننا القواعد والأنظمة التي خنقـت المبادرة الخاصة في الماضي . وأخذنا بإصلاحات من شأنها

القضاء على قيود النقد الأجنبي وخلق بيئة ليبالية بالنسبة للاستثمار الأجنبي الخام في بلادنا . كذلك فنحن نقوم بتصفية شركات الدولة التي كانت تمثل عبئا ثقيلا على الخزانة الوطنية .

كما أثنا قمنا بحل القضايا الشائكة المتعلقة بتقسيم مياه الانهار وتوزيع الموارد المالية بين الحكومات الفيدرالية والإقليمية . وقد طرحنا من خلال البرلمان مشروع قانون للشريعة يتسم بالتقدمية والديمقراطية وبالتجهيز نحو الخير .

ونحن نتخذ تدابير قوية للحد من الجريمة والخروج على القانون والقضاء على ثقافة الكلاشينكوف ووضع حد للاتجار في المخدرات ، وكلها كانت تنخر في قوى الحيوانة في مجتمعنا . وهذه الخطوات كفيلة بتعزيز توازن المجتمع واستقراره ، كما أنها تدعم النشاط الاقتصادي بتشجيع الاستثمار المحلي والأجنبي في بلادنا .

إن هذه الإصلاحات والتدابير ستضفي الحيوانية والدينياتية على الاقتصاد وعلى أمور الحكم بما يتيح لنا تحقيق النمو المطرد والاعتماد على النفس . إلا أن الاعتماد على النفس لا يعني بالتأكيد العزلة ، فيما من أمة تستطيع أن تعيش بمعزل عن بقية المجتمع الدولي في ظل عالم يزداد تكافلا مع الأيام . ومن شأن سياسة الاعتماد على النفس أن تعنى أساسا الاعتماد على مواردنا الذاتية لزيادة ما يناله شعبنا . ولكنها لا تستبعد التعاون الاقتصادي المفيد بصورة مشتركة مع البلدان الصديقة دون التنازل عن سيادتنا الوطنية أو احترامنا لذاتنا .

إن الأخذ بأسباب التنمية الاقتصادية السريعة والتقدم الاجتماعي إنما يفترض مسبقا وجود بيئة من السلم والأمن . ومن هنا فإني حكومة لا بد وأن تسرشد بالهدفين المترافقين وهما التقدم في الداخل والسلم في الخارج . من هنا فلسوف تواصل باكستان اتباع سياسة تكفل إقامة العلاقات الودية مع جميع البلدان على أساس مبادئ المساواة في السيادة ، وعدم التدخل في الشؤون الداخلية وتسوية المنازعات بالطرق السلمية .

ونحن مفتطبون إذ نلاحظ أن الأمم المتحدة قد اضطلعت بدور أكثر فعالية في تسوية المنازعات والصراعات الإقليمية . ولسوف يكون مسعانا متمثلا في تعزيز هذا الاتجاه الذي نرى أنه يأتي على أفضل وجه لصالح السلم والتقدم الدوليين . كما نأمل أن يؤدي الأعضاء الخمسة الدائمون بمجلس الأمن دورهم اللاحق في كفالة الاحترام لمقاصد ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة .

ولقد اتخذنا مبادرة للتعجيل بالتسوية السياسية لقضية أفغانستان . فقد دخلنا في مشاورات مع الأمين العام للأمم المتحدة ، ومع البلدان المعنية . ورحبنا بالمبادرة الخمسية النقاط التي أعلنتها الأمين العام لتسوية القضية الأفغانية في الشهر الماضي . على أن مفتاح تسوية من هذا القبيل يبقى متمثلاً في نقل السلطة من نظام نجيب الله إلى حكومة واسعة القاعدة في كابول يتم إنشاؤها طبقاً لرغبات شعب أفغانستان . إن هذه الحكومة المتعددة القاعدة هي وحدها القادرة على إعادة السلم في البلاد ، وتمكين اللاجئين الأفغان من العودة الطوعية إلى ديارهم . إن تسوية قضية أفغانستان من شأنها أن تزيل عقبة كبيرة في طريق تحسين علاقاتنا مع الاتحاد السوفياتي وهو أمر نهتم به اهتماماً عميقاً .

أما العالم الإسلامي الذي تربطه مع باكستان روابط خاصة فقد عانى بشدة بسبب الاحتلال العراقي للكويت مما أدى إلى اندلاع حرب الخليج . وقد اتخذنا موقفاً يقف على المبادئ بالنسبة للقضية وفقاً لقرارات مجلس الأمن ذات الملة . وكنا نشعر ببالغ القلق بسبب ما أقدم عليه العراق من تصرفات تنتهك القواعد المتعارف عليها في السلوك بين الدول فضلاً عن أنه كان يشكل تهديداً خطيراً لأمن المملكة العربية السعودية وهي بلد شقيق وقف دائماً مع باكستان .

وقد بذلنا الجهد سعياً إلى حل سلمي و الكريم للمشكلة . وللهذا الفرق قمت بزيارات إلى اثنى عشرة بلداً إسلامياً وأوفدت مبعوثين خاصين إلى ثلاثة عشر بلداً آخر . ومن أسف ، فإن جهودي وجهود المجتمع الدولي لم تنفع . وقد أدى التزاع المسلح إلى دمار مادي جسيم وإلى خسائر فادحة في الأرواح البشرية وخاصة في الكويت والعراق .

وفي أعقاب تحرير الكويت واستعادة السلم في المنطقة ، زرت الكويت وأكّلت للأمير وحكومته أن باكستان على استعداد لمواصلة تقليد التعاون مع الكويت وغيرها من دول المنطقة ، وأنها سوف تؤيد جهودها في تعزيز السلم والاستقرار بالمنطقة . ولسوف يكون مسعاناً أيضاً هو تطوير الروابط الثنائية الأخرى مع هذه البلدان في الميادين السياسية والاقتصادية والتكنولوجية وغيرها . إن باكستان تتفق مؤيدة للعدالة والاستقرار والتعاون فيما بين البلدان الإسلامية في منطقة الخليج .

ولسوف تواصل باكستان تعزيز علاقاتها الوثيقة والأخوية مع جمهورية إيران الإسلامية وتركيا . ونحن نشعر بارتياح عميق بالنسبة للقرارات التي اتخذت أخيراً من

جانب البلدان الثلاثة لإعادة تنشيط منظمة التعاون الاقتصادي ولعقد مؤتمر قمة لهذه البلدان الشقيقة الثلاثة قبل نهاية عام 1991 تدعيمًا لهذا التعاون.

وما برأ المداققة مع الصين أحد محاور سياسة باكستان الخارجية ، ومصدرا للقوة بالنسبة للأمن والاستقرار الإقليميين . ولسوف نواصل جهودنا لتطوير العلاقات الوثيقة والودية مع الصين والتعاون المفيد للطرفين .

إن باكستان تؤمن مذقتها مع اليابان التي تطورت بوصفها قوة اقتصادية عظمى . وهي تمثل أكبر الشركاء التجاريين مع باكستان . كذلك فإن البلدين يحافظان على تعاون وشيق في الميادين شتى . وتولى حكومتي اهتماما خاصاً لتعزيز العلاقات الودية مع اليابان .

ويحظى بإعجابنا النمو الاقتصادي السريع الذي أحرزته بلدان عدّة في منطقة آسيا - المحيط الهادئ . إن تجربتها تطرح علينا دروساً مهمة . ولسوف يتمثل جهودنا في تعزيز الروابط الودية والتعاون الإيجابي المشترك مع هذه البلدان . كما أننا سنطأعف جهودنا لتعزيز وتوسيع التعاون مع الدول الأفريقية في الميادين السياسية والاقتصادية والتجارية والتقنية .

إن أوروبا تجتاز عملية من التحول والتكامل بصورة سريعة . وتولى باكستان أهمية للعلاقات مع المنطقة وترغب في تطوير هذه العلاقات . ويحددونا الأمل في أن السوق الأوروبية الوحيدة التي ستظهر إلى حيز الوجود في عام 1993 سوف تيسّر أمر دخول الواردات إليها من البلدان النامية .

إن البلدان النامية تواجه حالياً مشاكل خطيرة تتمثل في انخفاض حجم المساعدة الإنمائية ، وجسامنة عبء خدمة الديون ، وسلبية التدفقات من الموارد ، إضافة إلى نظام تجاري دولي غير موات ، وشروط تجارية معاكسة ، ونظام مالي ونقدي دولي مجحف . ولسوف نواصل جهودنا لتعزيز الحوار بين الشمال والجنوب بفية تخطي هذه المشاكل .

إن باكستان ، بوصفها بلداً نامياً ، تكاد آراؤها تصل إلى حد التطابق معسائر بلدان العالم الثالث بشأن القضايا السياسية والاقتصادية الدولية المهمة . ونحن نرغّب في تطوير المزيد من التضامن مع العالم الثالث من خلال تعزيز التعاون بين بلدان الجنوب .

إن الحشد العسكري للهند ، وتطوير قذائف متوسطة المدى ، والإمكانات العسكرية لبرنامجهما النووي غير المشمول بالضمانات ، يشكل تهديدا خطيرا لأمن باكستان . ومما يضاعف هذا التهديد رفض الهند حل النزاع حول كشمير بالوسائل السلمية ، ومحاولتها إخמד انتفاضة السكان الأصليين في كشمير المحتلة عن طريق استعمال القوة بصورة كثيفة ووحشية . ولقد حشدت الهند لهذا الفرض ، في كشمير المحتلة قوات عسكرية وشبه عسكرية قوامها أكثر من ٤٠٠٠٠٠ فرد . كما أن الوزع المكافئ لقواتها على طول حدود باكستان والهند يسهم أيضا في زيادة التوتر . إلا أن ذلك لا يمكن أن يحول دون تقديمنا الدعم المعنوي والسياسي لفتح شعب كشمير من أجل ممارسة حقه في تقرير المصير ، على النحو المعترف به في القرارات ذات الصلة الصادرة عن مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة .

إزاء هذه الحالة الخطيرة ، لا يمكن لباكستان أن تتجاهل متطلبات أمنها . ومع ذلك ، فإننا سنواصل جهودنا لإقامة علاقات جوار طيبة مع الهند . وكانت البداية في ماليه أثناء مؤتمر قمة رابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي الذي عقد في تشرين الثاني/ نوفمبر . كما أن زيارتي الأخيرة لنيودلهي لحضور جنازة السيد راجيف غاندي أتاحت لي اتصالات شخصية مع قادة الأحزاب السياسية الرئيسية في الهند . وكان من دواعي تشجيعي الاستجابة البناءة لرغبتنا في تحسين العلاقات الثنائية . ونأمل في أن يتتسنى ، حالما تتقلد الحكومة الجديدة السلطة في نيودلهي بعد الانتخابات ، التحرك قدما نحو إنشاء علاقات خالية من التوتر وتسوية نزاع كشمير وفقا لقرارات الأمم المتحدة ذات الملة . وسيكون ذلك بوحي من روح ماليه واتفاق سلما مما سيتمكن البلدين من تخصيص مواردهما الشححة لتحسين نوعية حياة شعوبهما .

وتشكل مسألة منع انتشار الأسلحة النووية في جنوب آسيا عاملا معقدا آخر في العلاقات بين باكستان والهند . ولذلك فإنه من الضروري أن توضع هذه المسألة في منظورها الصحيح .

إننا نعياني من نقص خطير في الطاقة ، لا يعوق فحسب النمو الاقتصادي والصناعي ، بل يسبب أيضا معوبات لشعوبنا . وبالنظر إلى الاحتياجات الأخذة في التزايد من الطاقة ، فليس أمامنا خيار غير الاعتماد على توليد الطاقة النووية لتلبية احتياجات اقتصادنا الأخذ في التوسيع .

ولمن المؤسف أن جهودنا لتطوير الطاقة النووية والتكنولوجيا النووية للاغراض السلمية قد تعرضت لنقد جائر وضفوط تمييزية . ولقد أكدنا مرارا أن برنامجهما النووي

مكرس للاغراض السلمية . وعملاً بنهجنا الاقليمي إزاء عدم انتشار الاسلحة النووية ، فقد أعرربنا عن استعدادنا لقبول نظام منصف وغير تمييزى لجعل جنوب آسيا خالية من الاسلحة النووية .

ولقد قدمنا المقترنات التالية لمنع انتشار الاسلحة النووية في جنوب آسيا :

(ا) إنشاء منطقة خالية من الاسلحة النووية في جنوب آسيا ، وهو اقتراح مابرحت تؤيده الجمعية العامة منذ عام ١٩٧٤ :

(ب) نظراً لمعارضة الهند إنشاء منطقة خالية من الاسلحة النووية في جنوب آسيا ، اقترننا في عام ١٩٧٨ ، خطوة أولى ، أن تصدر باكستان والهند إعلاناً مشتركاً بالتخلي عن اقتناء الاسلحة النووية أو تصنيعها ؛

(ج) اقترنرت باكستان في عام ١٩٧٩ ، اتفاقاً مع الهند بشأن نظام للتتفتيش الثنائي على جميع المرافق النووية على أساس المعاملة بالمثل ؛

(د) اقترننا أيضاً في عام ١٩٧٩ قبولاً متزامناً من جانب باكستان والهند لضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية المتعلقة بالمرافق النووية كافة ؛

(هـ) أعربت باكستان في عام ١٩٧٩ عن استعدادها للانضمام إلى معاهدة منع انتشار الاسلحة النووية في وقت متزامن مع الهند ؛

(و) واقتصرت باكستان ، في أواخر عام ١٩٨٧ ، إبرام معاهدة ثنائية أو اقليمية لحظر التجارب النووية ؛

(ز) اقترنرت باكستان أيضاً في عام ١٩٨٧ ، عقد مؤتمر معنى بعدم انتشار الاسلحة النووية في جنوب آسيا تحت رعاية الامم المتحدة وبمشاركة دول المنطقة والدول الأخرى المهتمة بهذا الامر .

ولقد كررنا المقترنات الواردة أعلاه من وقت لآخر . ومن ثم فإن التزام باكستان بعدم انتشار الاسلحة النووية ، على الصعيدين العالمي والاقليمي ، واضح وثابت . ولذلك فليس من العدل في شيء إشارة الشكوك حول نوايا باكستان وإخضاع باكستان لمعاملة تمييزية . ولا يمكن لأي دولة تحترم نفسها قبول ذلك .

ونحن ممتنون إذ نلاحظ أن النهج الإقليمي إزاء نزع السلاح يكتسب تأييداً مطرداً في الدوائر الدولية . ففي عام ١٩٩٠ ، اعتمدت الجمعية العامة بأغلبية ساحقة تبلغ ١٤٢ صوتاً مؤيداً مقابل لا شيء وامتناع ١٠ أعضاء عن التصويت قرارنا الذي يدعو إلى اتخاذ مبادرات فيما يتعلق بتدابير بناء الثقة ومنع انتشار الأسلحة النووية ونزع السلاح التقليدي على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي .

ولقد تم بالفعل إنشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة جنوب المحيط الهادئ بموافقة الدول الخمس الحائزة للأسلحة النووية . وقدّمت مقترنات مشابهة بشأن مناطق أخرى . وفي العام الماضي ، وقّعت الأرجنتين والبرازيل اتفاقاً لاستخدام الطاقة النووية بصورة حصرية للاغراض السلمية . واتفقنا أيضاً على تقديم برامجهما النووية للتتفتيش الثنائي وفيما بعد لضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية لضمان الطابع السلمي لبرامجهما النووية .

وأعلن الرئيس بوش مؤخراً عن مبادرة رئيسية لتحديد الأسلحة على أساس إقليمي في الشرق الأوسط . ومن بين الأمور الأخرى ، المبادرة التي تدعو إلى قيام جميع دول المنطقة باتخاذ خطوات لمنع انتشار الأسلحة النووية في الشرق الأوسط . ودعت فرنسا أيضاً ، في اقتراحها المعلن مؤخراً عن نزع السلاح ، إلى وضع آنفة إقليمية لمنع أسلحة الدمار الشامل .

إننا نؤمن بشدة بأن عدم انتشار الأسلحة النووية في جنوب آسيا شرط لا غنى عنه للسلم الإقليمي والتقدم . ونحن على استعداد للدخول في ترتيب ثنائي مع الهند أو في نظام إقليمي لضمان أن يظل جنوب آسيا خالياً من جميع أسلحة الدمار الشامل . كما إننا مستعدون لاتخاذ تدابير ترمي إلى تحقيق خفض متبادل ومتوازن للقوات يتماشى مع مبدأ الأمن المتكافئ غير المنقوص عند المستوى الأدنى للأسلحة . ومع ذلك ، فليس بوسمعنا ، ولن يكون بوسمعنا اتخاذ خطوات من جانب واحد تعرّض للخطر أمننا القومي .

ولباكستان والولايات المتحدة تارikh من الصداقة يرجع إلى الخمسينات . وترتکز هذه الصداقة بصلة إلى إيماننا المشترك بالمبادئ والقيم الإنسانية والتزامنا المشترك بالمؤسسات الديمقراطية والاحترام الذي نوليه لحرية الفرد والتعاون المستمر الممتد طوال عقود عديدة . وهناك تقارب وشيق في الآراء بشأن قضايا مثل أفغانستان والسلم والاستقرار الإقليميين . ولذلك فيبرغم التقلبات معهوداً وهبوطاً من وقت لآخر ، فإن الصداقة بين باكستان والولايات المتحدة استمرت مع الزمن ، وتجلت في توسيع نطاق التعاون المشترك في شتى الميادين .

وفي ظل هذه الخلفية ، فإن المعوبات الحالية في العلاقات بين باكستان والولايات المتحدة تدعو إلى الأسف بوجه خاص . ولا ينفي السماح بإفساد هذه العلاقة التي خدمت مصالح البلدين جيدا في الماضي وهي تنطوي على إمكانات كبيرة لخدمة هذه المصالح في المستقبل .

ومن المفارقات أن المعوبات الحالية في العلاقات بين باكستان والولايات المتحدة تتبّع من اختلافات في النهج إزاء هدف منع انتشار الأسلحة النووية ، الذي يلتزم به كلاهما بشدة . ولقد ركزت الولايات المتحدة بصورة حصرية تقريبا على برنامج باكستان النووي . والواقع أن الهند هي التي فجرت جهازا نوويا في عام ١٩٧٤ . ولديها عدد من مرافق الإغذاء وإعادة التجهيز النووي خارج إطار ضمانت الوكالة الدولية للطاقة الذرية . وتغريد التقارير أيضا أن لديها بلوتونيوم لا يخضع للضمانت يكفي لإنتاج أكثر من ١٠٠ قنبلة نووية في حجم القنبلة النووية التي أقيمت على هيرشيم . ومن ثم فإننا لا نستطيع أن نتجاهل البرنامج النووي للهند الذي ينمو بسرعة وأن نعرّض أمتنا الوطني للخطر .

إن باكستان مستعدة للدخول في مشاورات متعددة الأطراف لتعزيز قضية منع انتشار الأسلحة النووية في جنوب آسيا . وهناك دلائل تشير إلى احتمال إقناع الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي والصين بتقلييد قيام نهج إقليمي . وأرجو أن تكون هذه الدول مستعدة للتحرك معا ، إلى جانب باكستان والهند ، نحو تحقيق الهدف الذي يقضى يجعل منطقتنا خالية من الأسلحة النووية .

وأود أن أقترح بصورة محددة أن تجري الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي والصين مشاورات مع الهند وباقستان ، وعقد اجتماعات معهما لمناقشة مسألة انتشار الأسلحة النووية في جنوب آسيا وإيجاد حل لها . ويتبّع أن يكون هدف هذا الاجتماع هو التوصل إلى اتفاق لجعل هذه المنطقة خالية من الأسلحة النووية على أساس المقترنات المقيدة بالفعل أو الأفكار الجديدة التي قد تظهر . ويتبّع لنظام منع انتشار الأسلحة النووية الذي سيتم التفاوض بشأنه أثناء المشاورات المتعددة الأطراف المقترنة أن يكون منصفا وغير تميّز .

ونأمل في أن يلقى هذا الاقتراح استجابة مبكرة من جانب البلدان المعنية ليتسنى وضع الترتيبات في صورتها النهائية وانعقاد المؤتمر بأسرع ما يمكن .

إن قيام نظام إقليمي لمنع الانتشار ، يحتوي على ضمانات للدول غير الحائزة للأسلحة النووية بحيث تتفق عليه جميع بلدان المنطقة ، يشكل أسلوباً عملياً لحل المشكلة بجميع أبعادها . ومن شأن نظام كهذا أن يساعد على إشاعة مناخ من الثقة المتبادلة وتعزيز السلم والأمن في جنوب آسيا ، مع تمكين دول المنطقة من تركيز طاقاتها وجهودها على الإسراع بخطى التنمية الاقتصادية وتعزيز رفاه شعوبها .

ولقد قررت إيفاد وقد رفيع المستوى إلى الولايات المتحدة برئاسة السيد وسم سجد ، رئيس مجلس الشيوخ ويضم السيد أكرم زكي الأمين العام بوزارة الخارجية وغيرهما من كبار المسؤولين لتبادل وجهات النظر بشأن مجلـم العلاقات بين باكستان والولايات المتحدة . ولا بدّ لنا أن نحقق التفهم الأفضل والمتبادل لوجهات نظر كل منا حول قضايا مختلفة مثل أفغانستان والسلم والأمن الإقليميين وحقوق الإنسان ومكافحة المخدرات ونزع السلاح ومنع انتشار الأسلحة النووية والتعاون في مختلف المجالات .

ومع التسليم بآلاخلص المقاصد والثقة المتبادلة ، فإنني على ثقة من أننا سننجح في نهاية المطاف في حل المعوبات الحالية التي تواجهنا على أساس من التفهم والاستيعاب المشترك .

ومما ييسّر من سعينا لإيجاد مخرج من الجمود الحالي ، أن يحاول كل جانب تفهم الظروف القهريّة التي يمادفها الطرف الآخر ، وأن يركز على الهدف النهائية بدلاً من الوسائل الالزامية لتحقيق هذه الأهداف .

وأود أن أختتم رسالتي بـإعادة تأكيد رغبتنا في تطوير علاقات ودية وتعاون مشترك ومفيد على أساس المساواة مع جميع البلدان ، كبيرها وصغرها ، لما فيه صالح السلم الدولي والتنمية . ولسوف نسعى جاهدين بوجه خاص لإيجاد بيئة خالية من التوتر ، يسودها السلم في جنوب آسيا مما يبشر بعصر يسود فيه التقدم والرخاء في المنطقة .
